

**Notice of the State Council on Printing and Issuing General Work Plan for Energy
Conservation and Pollutant Discharge Reduction**

Guo Fa [2007] No. 15

The People's Governments of all provinces, autonomous regions and municipalities directly under the Central Government, all ministries, commissions and institutions under the State Council:

The State Council has agreed upon "General Work Plan for Energy Conservation and Pollutant Discharge Reduction" (hereinafter "Plan") jointly formulated by Development and Reform Commission and relevant departments, and hereby prints it and issues it. Please seriously implement it, with considering and combining with the reality of your own regions and our own departments.

1. Fully understand the importance and urgency of energy conservation and pollutant discharge reduction.

The Guidelines of the 11th Five-Year Plan of the People's Republic of China for the National Economic and Social Development has set forth the binding targets that energy consumption per unit of GDP shall be reduced by about 20% during the period of 11th Five-Year Plan and total discharge of main pollutants shall be reduced by 10%.

At present, the work of achieving targets of energy conservation and pollutant discharge reduction has face severe situation. Since last year, the entire country has strengthen the work of energy conservation and pollutant discharge reduction; the State Council issued the decision of strengthening energy conservation work and formulated a series of policy measures for promoting energy conservation and pollutant discharge reduction; all regions and all departments have made work plans one after another. In sum, the work of energy conservation and pollutant discharge reduction has made positive progress. However, last year, the entire country has failed to achieve the objectives of energy conservation and pollutant discharge reduction that set forth in the beginning of the year, which increased the difficulty of work of energy conservation and pollutant discharge reduction for the last four years of 11th Five-Year Plan.

Moreover, to achieve the fast and good development of economy, we must adhere to conservation development, clean development and safe development. Besides, further strengthen the work of energy conservation and pollutant discharge reduction is also the pressing need to cope with global climate exchange and the responsibility we must shoulder.

All regions and all departments shall fully understand the importance and urgency of energy conservation and pollutant discharge reduction and consolidate the thoughts and actions to the central decision-making and arrangement.

II. Strongly ensure the responsibility implementation and supervision of enforcement with respect of energy conservation and pollutant discharge reduction.

The government shall play a leading role. The governments of all levels shall fully understand that the binding targets of energy conservation and pollutant discharge reduction is the index of strengthening the government responsibility. The governments must ensure the achievement of this objective through reasonable resource allocation and by effectively use economic, legal and administrative methods. The top priority now is to establish sound responsibility system and accountability system with respect to work of energy conservation and pollutant discharge reduction.

Furthermore, the enterprises shall strengthen their responsibility as main players. The enterprises shall strictly conform to regulations and standards on energy reservation and environment protection, implement target responsibility, strengthen management measures, reserve energy and reduce pollutant discharge conscientious.

Relevant departments under the State Council shall faithfully perform the responsibility, closely coordinate and promptly formulate relevant supporting measures and implementation opinions. All provincial governments shall promptly arrange work of advancing energy conservation and pollutant discharge reduction of their own regions and clearly identify the responsibilities, work division and progress requirement of relevant departments.

General Work Plan for Energy Conservation and Pollutant Discharge Reduction

I. Further identify target tasks and general requirements of achieving energy conservation and pollutant discharge reduction.

1. Main objectives

Till 2010, energy consumption per unit of GDP shall be reduced by roughly 20%, from 1.2 ton coal in 2005 to below 1 ton coal; water consumption per unit of value added of industry shall be reduced by 30%. During the period of 11th Five-Year Plan, total discharge of main pollutants shall be reduced by 10%; till 2010, the discharge of SO₂ shall be reduced from 25.49 million ton in 2005 to 22.95 million ton and COD shall be reduced from 14.14 million ton to 12.73 million ton; the sewage treatment rate in cities where municipalities are set forth shall not be less than 70% and comprehensive utilization rate of industrial solid waste shall reach more than 60%.

2. General requirements

II. Control increase amount, adjust and optimize structure

3. Control the over rapid increase of high-energy, high-polluting industries. Strictly control new establishment of high-energy, high-polluting projects. Organize specific inspections on energy conservation and pollutant discharge reduction work of high-energy, high-polluting industries, examine and revise preferential policies on electricity price, land price, taxes and fees for

high-energy, high-polluting industries.

4. Speed up eliminating of the backward production capacity. Strengthen the eliminating of the backward production capacity of electricity industry, steel industry, construction material industry, electrolytic aluminum industry, ferroalloy industry, calcium carbide industry, coke industry, coal industry, plate glass industry etc. During the period of 11th Five-Year Plan, achieve reservation of 0.118 billion ton standard coal and SO₂ discharge reduction of 2.4 million ton; this year achieve reservation of 31.5 million ton standard coal and SO₂ discharge reduction of 400000 ton.

5. Perfect policies on and measures for promoting adjustment of industrial structure. Further implement interim provisions on promoting adjustment of industrial structure. Revise guiding catalogue of adjustment of industrial structure; encourage development of low-energy, low-polluting advanced production capacity.

6. Actively promote adjustment of energy structure. Strongly develop renewable energy; promptly formulate and promulgate mid-term and long-term plan on renewable energy; promote utilization of wind energy, solar energy, geothermal energy, water electricity, marsh gas and biomass energy and integrated scientific research, development and construction of renewable energy and architecture.

7. Promote accelerating development of service industry and high-tech industry. Implement "Several opinions of the State Council on accelerating development of service industry"; promptly formulate supporting policies and measures; breakdown and complete tasks; perfect organizing and coordinating mechanism.

III. Increase input, fully implement key projects

8. Accelerate implementation of the ten key energy reservation projects. Strongly focus on implementing the ten key energy reservation projects; during the period of 11th Five-Year Plan, achieve reservation of 0.24 billion ton standard coal.

9. Accelerate project construction of water pollution treatment. During the period of 11th Five-Year Plan, increase daily disposal capacity of urban sewage by 45 million ton and increase daily utilization capacity of renewable water by 6.8 million ton; achieve COD reduction capacity of 1.4 million ton.

10. Push forward SO₂ disposal of coal-fired power plants. During the period of 11th Five-Year Plan, put desulfurization units of 0.355 billion KW into operation.

11. Raise funds of energy conservation and pollutant discharge reduction through multiple channels. The funds required by the ten key energy reservation projects shall mainly mobilized by enterprises through loans from financial institutions and funds from public sources. The governments of all levels arrange necessary guiding funds to support.

IV. Innovate methods, accelerate development of recycling economy

12. Deepen pilots of recycling economy. Summarize the experience of the 1st round of pilots of recycling economy and start the 2nd round of pilots; support construction of the 1st set of key projects.

13. Carry out conservation-oriented utilization of water. Accelerate implementing re-structure of water conservation and key projects of utilization of mine water in key industries.

14. Push forward comprehensive utilization of resources. Implementation of "Guiding opinions on comprehensive utilization of resources during the period of 11th Five-Year Plan"; promote comprehensive development and utilization of associated minerals, comprehensive utilization of coal bed gas, coal gangue, Major industrial waste and agricultural waste such as straw.

15. Promote resource utilization of wastes. Cities of county level or above shall establish sound waste collection system, comprehensively push forward construction of urban garbage classification system, and fully recycle wasted or old resources among wastes...

16. Comprehensively push forward cleaning production.

V. Relying on technology, accelerate technology development and promotion

17. Accelerate technology R&D of energy conservation and pollutant discharge reduction. Among scientific technology specific plans such as state key and fundamental R&D plan, state technology supporting plan and state high-tech technology development plan, arrange a serial of key technology projects of energy conservation and pollutant discharge reduction and conquer a serial of key and common technologies of energy conservation and pollutant discharge reduction.

18. Accelerate demonstration and promotion of industrializing technology of energy conservation and pollutant discharge reduction. Encourage enterprise to increase input in technology reform and technology innovation with respect of energy conservation and pollutant discharge reduction and to increase autonomous innovation capacity.

19. Accelerate establishment of service system of energy conservation. Formulate and promulgate "Guiding opinions on accelerating development of service system of energy conservation", and promote development of energy conservation service industries.

20. Promote healthy development of environmental industries. Formulate and promulgate "Opinions on accelerating development of environmental industries", and actively promote development of environmental service industries.

21. Strengthen international exchange and cooperation.

VI. Strengthen responsibilities and management of energy conservation and pollutant discharge reduction.

22. Establish accountability system of energy conservation and pollutant discharge reduction work of governments. Incorporate performance of completing targets of energy conservation and pollutant discharge reduction into comprehensive economic and social development assessment system of each region, as important part of comprehensive assessment of government officials and performance assessment of executive officials of enterprises.

23. Establish and perfect index system, supervision system and assessment system of energy conservation and pollutant discharge reduction. Examine all energy-consuming entities and pollutant sources to get a deeper understanding the situation.

24. Establish and perfect evaluation and review system of project energy reservation and

assessment system of environmental influence. Accelerate establishment of evaluation and review system of project energy reservation, organize compiling of "Guidance on evaluation and review of fixed-asset investment projects"...

25. Strengthen administration of energy conservation and pollutant discharge reduction for key enterprises. Achieve conservation of 0.1 ton standard coal by thousands of key high energy-consuming enterprises during the period of 11th Five-Year Plan" and achieve conservation of 10 million ton standard coal this year.

26. Strengthen administration of environmental electricity generation dispatch and administration of electricity demands. Formulate measures for electricity generation dispatch that is advantageous to energy conservation and pollutant discharge reduction; give priority to clean, high-efficiency units and resources in electricity generation, while restrict high energy-consuming, high-polluting, low-efficiency units in that.

27. Strictly administrate energy conservation of architecture. Strongly promote energy-saving, land-saving environmental architecture. Strengthen supervision and administration of the whole process of implementing restriction standards on energy consuming by newly established construction. Implement specific assessment on energy efficiency of architecture. For those failing to meet the standards, file procedures of commencement and completion acceptance cannot be conducted and constructions cannot be sold or used.

28. Strengthen administration of transportation energy conservation and pollutant discharge reduction. Give priority to development of urban public transportation; accelerate construction of urban rapid bus system and rail transit.

29. Strengthen the enforcement of energy rating labeling and certificate administration of energy-saving and water-saving products. Accelerating enforcement of statutory energy rating labeling system; expand application scope of energy rating labeling: "Catalogue of products that energy rating labeling applied to" (the 3rd serial).

30. Strengthen administration capacity construction of energy conservation and environment protection. Establish and perfect supervision system of energy conservation; integrate current resources; accelerate establishing supervision centers of all regional levels; promptly establish state energy conservation center.

VII. Perfect rule of law, strengthen legal enforcement of supervision and examination.

31. Perfect laws and regulations. Accelerate perfecting law and regulation system concerning energy conservation and pollutant discharge reduction; raise punishment standards; address "low cost of law-breaking and high cost of law-abiding". Actively promote law-making and revision work of energy conservation law, recycling economy law, water pollution control law, air pollution control law and other laws.

32. Perfect energy conservation and environment protection standards. Do research on and formulate statutory state standards on energy-consuming quota of high energy-consuming products. All regions shall promptly do research on standards on energy-consuming quota of main energy-consuming products and large public construction of their own regions.

33. Strengthen supervision of operation of flue gas desulfurization facilities. Coal-fired power plants must install on-line automatic supervision system; establish Operation parameter of flue gas desulfurization facilities; strengthen daily operation supervision of facilities.

34. Strengthen operation administration and supervision of urban sewage disposal plants and wastes disposal facilities. Implement assessment system of urban sewage disposal plants, the assessment outcome of which shall be the important basis in examination and allocation sewage disposal fees.

35. Strictly supervise and examine legal enforcement of energy conservation and pollutant discharge reduction. Relevant departments of the State Council and local governments shall organize activities of specific examination and supervision on energy conservation and pollutant discharge reduction and severely investigate and prosecute law-breaking conducts.

VIII. Perfect policies, form incentive and binding system.

36. Actively and prudently push forward price reform on resource products. Straighten out cost formation system of coal price. Push forward price reform on product oil and natural gas.

37. Perfect financial policies on promoting energy conservation and pollutant discharge reduction. The governments of all levels arrange a certain amount of funds in financial budgets, through grants, prizes or other measures, to support key projects of energy conservation and pollutant discharge reduction, promotion of high-efficiency and energy-saving products and energy-saving systems, capacity construction of energy conservation administration and supervision system construction of pollutant discharge reduction etc.

38. Formulate and perfect tax policies on encouraging energy conservation and pollutant discharge reduction. Promptly formulate catalogue of energy-saving, water-saving, resource comprehensive utilization and environmental products (facilities, technology) and corresponding preferential tax policies.

39. Strengthen financial service in areas of energy conservation and environment protection. Encourage and guide financial institutions to increase loan support to recycling economy projects, environment protection projects and technology reform projects concerning energy conservation and pollutant discharge reduction.

IX. Strengthen propaganda, raising all people's awareness of energy conservation.

40. Incorporate propaganda on energy conservation and pollutant discharge reduction into Major theme propaganda activities.

41. Conduct propaganda on energy conservation and pollutant discharge reduction in broad, deep and lasting manner.

42. Rewarding the advanced units and individuals with respect to energy conservation and pollutant discharge reduction.

X. The governments take the leadership and play a model role in energy conservation and pollutant discharge reduction.

43. The governments take the lead to play a model role. Form department culture of advocating

saving, conducting saving and reasonable consumption.

44. Strongly enforce energy conservation of office facilities and equipments in government departments.

45. Strengthen green purchase and energy conservation in government departments. Prudently implement "Implementation opinions on government purchase of energy-saving products" and "Implementation opinions on government purchase of environmental labeling products"; further perfect listing system of government purchase of energy-saving products and environmental labeling products; further expand the scope of government purchase of energy-saving products and environmental labeling products.

Appendix: Table of eliminating the backward production capacity during the period of 11th Five-Year Plan

* Only the part related to iron and steel is translated.

Industry	Content	Unit	the period of 11 th Five-Year Plan	Year of 2007
Iron-making	Blast furnace with volume less than 300 m ³	10000 ton	10000	3000
Steel-making	Small converter and small electric furnace with annual production of 200000 ton or below	10000 ton	5500	3500
Iron alloy	ore furnace with heat size below 300 KVA	10000 ton	400	120